

Der Amerika Haus e.V. NRW lädt herzlich ein zu

## **Hintergrundgespräch & Konzert**

»Eine lebendige Beziehung:  
**Musik in der deutschen und amerikanischen Synagoge«**

mit

**Samuel Adler**

**Amerikanischer Komponist, Juilliard School of Music, New York**

---

**Samstag, 30. Juni 2012 | 18:30 Uhr**

**Das Naschwerk | Am Bahnhof 17 | Siegen**

Moderation: Prof. Martin Herchenröder, Professor für Musiktheorie an der Universität Siegen



Klänge bauen Brücken – so wirkt Samuel Adler, einer der bedeutendsten Komponisten unserer Zeit, durch sein musikalisches Schaffen weltweit. In Deutschland als Sohn des jüdischen Kantors und Komponisten Hugo Chaim Adler geboren und im Exil in den USA aufgewachsen, umfasst sein bisheriges Werk über 400 Arbeiten, darunter Opern, Symphonien und Kammermusik. Zahlreiche Auszeichnungen erhielt Samuel Adler für seine herausragenden Verdienste um die musikalische Verständigung, nicht zuletzt in den deutsch-amerikanischen Beziehungen. Geschätzt wird hier insbesondere seine Expertise zum transatlantischen Einfluss auf die Synagogalmusik des 19. und 20. Jahrhunderts.

Dabei ist Samuel Adler nicht nur ein herausragender Künstler, sondern auch Dozent und seit 1995 Professor an der *Juilliard School of Music* in New York. An über 300 Universitäten weltweit hat er bereits gelehrt und junge Musikerinnen und Musiker in seine Künste des Komponierens eingeweiht. Welchen Einfluss haben individuelle, biographische Erfahrungen bei der Entstehung eines musikalischen Stücks? Und wie prägen gesellschaftspolitische Einflüsse ganze Musikrichtungen?

Nach einem exklusiven Hintergrundgespräch im Naschwerk leitet Samuel Adler durch das anschließende Konzert in der Nikolaikirche, welches sich unter dem Titel »Eine lebendige Beziehung – Musik in der deutschen und amerikanischen Synagoge« dem transatlantischen Charakter dieser Musikrichtung widmet. Mit Werken von Louis Lewandowski, Hugo Chaim Adler, Heinrich Schalit und Samuel Adler; Leitung: Ute Debus.

**Die Veranstaltung findet auf Deutsch statt. Der Eintritt ist frei.**

Ein Shuttle Service zwischen Naschwerk und Nikolaikirche wird zur Verfügung gestellt.

**Verbindliche Zusagen bitte bis spätestens 22. Juni 2012**

*Bitte beachten Sie das begrenzte Platzkontingent! Wer Freundeskreismitglied ist, genießt Priorität bei der Anmeldung. Sie haben die Möglichkeit, jetzt noch Freundeskreis Mitglied zu werden:*

<http://www.amerikahaus-nrw.de/Freundeskreis.html>

**Anmeldung:** Amerika Haus e.V. NRW

Telefon: 0221 – 169 26 350 | Fax: 0221 – 169 26 308

E-Mail: [info@amerikahaus-nrw.de](mailto:info@amerikahaus-nrw.de) | [www.amerikahaus-nrw.de](http://www.amerikahaus-nrw.de)

Amerika Haus e.V. NRW

Apostelstr. 14-18

50667 Köln

**[Antwortfax: 0221 – 169 26 308]**

**Hintergrundgespräch & Konzert**

**»Eine lebendige Beziehung:  
Musik in der deutschen und amerikanischen Synagoge«**

mit

**Samuel Adler**

**Amerikanischer Komponist, Juilliard School of Music, New York**

---

**Samstag, 30. Juni 2012 | 18:30 Uhr**

**Das Naschwerk | Am Bahnhof 17 | Siegen**

- Ja, ich nehme gerne an Hintergrundgespräch und Konzert teil.
- Ich komme allein.
  - Ich komme in Begleitung von \_\_\_\_ Personen.
  - Ich/wir nehme/n den Shuttle Service in Anspruch.
- Nein, ich kann leider nicht teilnehmen.

**Absender**

Name:

.....

Position:

.....

Institution:

.....

Adresse:

.....

.....

Telefon:

E-Mail:

.....

Mitglied

Freundeskreis:

ja

nein

Datum:

Unterschrift:

.....

**Anmeldung:** Amerika Haus e.V. NRW

Telefon: 0221 – 169 26 350 | Fax: 0221 – 169 26 308

E-Mail: [info@amerikahaus-nrw.de](mailto:info@amerikahaus-nrw.de) | [www.amerikahaus-nrw.de](http://www.amerikahaus-nrw.de)

## Anfahrt & Lageplan

**Hintergrundgespräch: Das Naschwerk | Am Bahnhof 17 | 57072 Siegen**

**Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln ab Siegen Hauptbahnhof:**

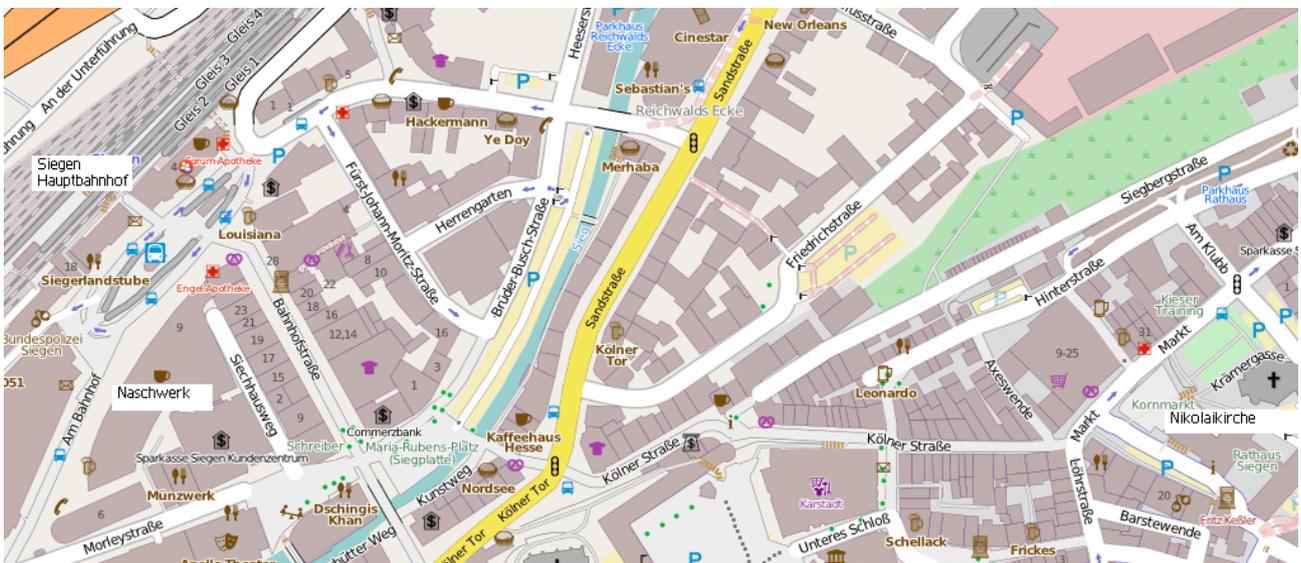
Das Naschwerk befindet sich in unmittelbarer Nähe zum Hauptbahnhof Siegen. Von dort sind es ca. 2 Minuten Fußweg.

**Parkmöglichkeiten:**

Parkhaus City Galerie: Einfahrt *Am Bahnhof*

Parkhaus am Bahnhof: Einfahrt *An der Unterführung*

Parkhaus Apollotheater: Einfahrt *Morleystraße*



**Konzert: Nikolaikirche | Pfarrstr. 2 | 57072 Siegen**

**Fußweg ab Siegen Hauptbahnhof:**

Durch die Fußgängerzone Bahnhofstraße, die Koblenzer Straße beim Kölner Tor überqueren und die Fußgängerzone Kölner Straße den Berg hinauf. Insgesamt sind es ca. 12 Minuten Fußweg.

**Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln ab Siegen ZOB bis Haltestelle Siegen Rathaus:**

Buslinie C123 Richtung Siegen, Weidenau ZOB (von dort aus sind es ca. 2 Minuten Fußweg)

**Parkmöglichkeiten:**

Parkplätze direkt an der Nikolaikirche: Einfahrt *Pfarrstraße* und *Neumarkt*

Parkhaus Rathaus/Markt: Einfahrt *Hinterstraße*

Parkplatz KrönchenCenter: Einfahrt *Hinterstraße*